

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 26 (1964)
Heft: 15

Rubrik: Les plus étroits collaborateurs : de l'Association suisse de propriétaires de tracteurs (ASPT)

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Les plus étroits collaborateurs

de l'Association suisse de propriétaires de tracteurs (ASPT)

Répondant à un désir souvent exprimé, nous donnons ci-après la liste des collaborateurs anciens et actuels de l'Association suisse de propriétaires de tracteurs (ASPT):

Présidents centraux:

Président de l'assemblée constitutive: Fehr E., Karthause (16.12.1924)
1er Président central: Ineichen F., Muri (16.12.1924—24.1.1930)
2ème Président central: Sidler A., Lucerne (24.1.1930 — 17.5.1942)
3ème Président central: Leibundgut H., St. Urban (17.5.1942 — 11.7.1943)
4ème Président central: Rütschi H., Zürich (11.7.1943 — 23.6.1946)
5ème Président central: Ineichen F., Muri (23.6.1946 — 19.12.1952)
6ème Président central: Schwaar E., Areuse (19.12.1952)

Gérants de l'ASPT:

1er Gérant: Beglinger H., Fey (16.12.1924 — 1.1.1927)
2ème Gérant: Ineichen F., Muri (1.1.1927 — 17.3.1929)
3ème Gérant: Sidler A., Lucerne (17.3.1929 — 31.8.1943)
4ème Gérant: Piller R., Brugg (1.9.1943)

Membres actuels du Comité directeur:

Schwaar E., Areuse (1952) Isler A., Hugelshofen (1963)
Stamm R., Thayngen (1959) Nussbaumer S., Riehen (1946)
Berlie J., Crassier (1955) Troxler J., Mauensee (1960)
Hartmann J., Neftenbach (1964)

Membres actuels du Comité central:

Schwaar E., Areuse, président (1942) Horst P., Buswil (1964)
Stamm R., Thayngen, vice-président (1959) Isler A., Hugelshofen (1963)
Bächler H., Morat (1960) Marti H., Othmarsingen (1962)
Berlie J., Crassier (1955) Pottu G., Malval-Dardagny (1954)
Britschgi F., Alpnach-Dorf (1959) Sury R., Riedholz (1954)
Cattori L., Camorino (1949) Stamm R., Thayngen (1959)
Constantin M., Sion (1951) Troxler J., Mauensee (1952)
Föhn A., Schwytz (1962) Wüthrich S., Reigoldswil (1952)
Frizzoni G.C., Thusis (1946) Wyttenbach W., Rotkreuz (1959)
Gerner L., Eschen FL (1961) Zimmermann W., Stans (1959)
Grélat J., Porrentruy (1950) Zogg J., Flawil (1963)
Hartmann J., Neftenbach (1958) Nussbaumer S., Riehen (repr. des propr. de tracteurs à usage mixte) (1934)

Membres actuels de la Commission technique I

Frizzoni G.-C., Thusis, président (1952) Lippuner A., Marly-le-Grand (1960)
Ineichen T., Muri, vice-président (1956) Nussbaumer S., Riehen (1943)
Hatt K., Schaffhouse (1960) Schwaar E., Areuse (1943)
Leibundgut H., St. Urban (1956)

Membres actuels de la Commission technique II

Ryser H., Oberwil, président (1963) Guidoux E., Cronay (1964)
Hartmann J., Neftenbach, vice-président (1963)
Marti H., Othmarsingen (1964)

Vérificateurs des comptes:

Haefeli H., Windisch (réviseur permanent) (1946)
Geiser P., Grenchen (1964) Widmer F., Sion (1960)

Présidents et gérants des sections:

Présidents :

Argovie

Ineichen F., Muri (1926–1952)
Eichenberger E., Beinwil a. S. (1952–1958)
Ineichen T., Muri (1958–1962)
Marti H., Othmarsingen (1962)

Deux-Bâles (ancienne section)

Ballmer P., Liestal (1929–1934)
Nussbaumer S., Riehen (1934–1946)
Gerber H., Schweizerhalle (1946–1952)

Deux-Bâles et environs (section actuelle)

Wüthrich S., Reigoldswil (1952)

Bâle-Campagne

Brodbeck F., Liestal (1945–1949)
Wüthrich S., Reigoldswil (1949–1952)
(Fusionna avec la section (ancienne) des Deux-Bâles le 16.2.1952)

Berne

Sidler A., Rubigen (1926–1929)
Kästli M., Münchenbuchsee (1929–1954)
Grunder A., Niederwangen (1954–1964)
Horst P., Busswil (1964)

Jura Bernois

Salomon H., Courtedoux (1942–1950)
Grélat J., Porrentruy (1950)

Fribourg

Robadey P., Marsens (1942–1949)
Marmy J., Estavayer-le-Lac (1949–1960)
Baechler H., Morat (1960)

Genève

Revaclier D., Satigny (1926–1940)
Picot E., Versoix (1940–1948)
Dethurens J., Laconnez (1948–1954)
Pottu G., Malval (1954)
(De 1944–1953, ne fit pas partie de l'association centrale en tant que section)

Grisons

Frizzoni G.-C., Thusis (1946)

Liechtenstein

Gerner L., Eschen (1961)

Gérants :

Oswald B., Bünzen (1926–1928)
Koch K., Büttikon (1928–1946)
Ineichen J., Wohlen (1946)

Frl. Wüthrich E., Liestal (1929–1947)
Hafner F., Augst (1947–1952)

Fricker E., Liestal (1952–1954)
Preiswerk H., Reigoldswil (1954–1963)
Flubacher E., Giebenach (1963)

Fricker E., Liestal (1945–1952)

Hauser H., Bern (1926–1933)
Christen E., Münsingen (1933)

Cavillier J., Porrentruy (1942–1944)
Barthoulot J., Porrentruy (1944–1950)
Cattin N., Alle (1950–1960)
Roy J., Porrentruy (1960)

Piller R., Fribourg (1942–1943)
Baeriswil N., Fribourg (1943–1948)
Gisler A., Fribourg (1948–1951)
Sudan H., Fribourg (1951–1958)
Magnin J., Fribourg (1958)

Lambercy C., Satigny (1926–1954)
Margand E., Vézenaz (1942–1954)

Les travaux de secrétariat sont effectués par
le secrétariat central, à Brougg

Gerner L., Eschen (1961)

Présidents :

Lucerne

Rösli F., Warthensee (1925–1928)
Amrhyn O., Ruswil (1929–1931)
Helfenstein B., Sempach (1932–1935)
Leibundgut H., St. Urban (1936–1952)
Troxler J., Bognau (1952)

Neuchâtel

Schwaar E., Areuse (1942)

Nidwald

Zimmermann W., Stans (1959)

Obwald

Britschgi F., Alpnach-Dorf (1959)

Soleure

Jäggi A., Fulenbach (1930)
Brodbeck F., Grenchen (1931–1943)
Keller J., Gretzenbach (1943–1949)
Meier V., Kestenholz (1949–1954)
Sury R., Riedholz (1954)

Schaffhouse

Tappolet A., Gennersbrunn (1925–1942)
Keller O., Schleithem (1942)

St-Gall

Eichenberger R., Salez (1938–1954)
Rey K., Neu-St. Johann (1954–1963)
Zogg J., Flawil (1963)

Schwytz

Mettler K., Reichenburg (1950–1962)
Föhn A., Schwyz (1962)

Tessin

Zanetti G., Magliaso (1942–1949)
Cattori L., Camorino (1949)

Thurgovie

Fehr E., Karthause (1926–1943)
Reutlinger H., Altnau (1943–1944)
Fritschi M., Müllheim (1944–1947)
Baumer J., Herten (1947–1963)
Isler A., Hugelshofen (1963)

Valais

Constantin M., Sion (1951)

Gérants :

Amrhyn O., Ruswil (1925–1928)
Beck A., Grafenhusen (1929)

Roethlisberger M., Wavre (1942–1953)
Rossier H., Cernier (1953)

Lussi J., Oberdorf (1959)

Windlin A., St. Niklausen (1959–1962)
von Atzigen F., Alpnach-Dorf (1962)

Jäggi A., Fulenbach (1930)
Brodbeck F., Grenchen (1931–1942)
Keller J., Gretzenbach (1942–1943)
Wyss H., Fulenbach (1943–1946)
Geiser P., Grenchen (1946)

Tappolet A., Gennersbrunn (1925–1942)
Keller O., Schleithem (1942–1950)
Hatt K., Schaffhausen (1950)

Frauenknecht A., Züberwangen (1938)

Gassmann E., Bäch (1950–1952)
Föhn X., Ibach (1952)

Quadri A., Bellinzona (1942–1955)
Olgiati G., Cadenazzo (1955)

Fehr E., Karthause (1926–1936)
Gubler A., Altenklingen (1936–1949)
Gentsch J., Oberneunforn (1949–1959)
Bolli A., Zezikon (1960)

Widmer F., Sion (1951)

Présidents :

Vaud

Félix, Changins-s-Nyon (1924–1930)

Moinat F., Vullierens (1930–1943)

(De 1944–1954, ne fit pas partie de l'association centrale en tant que section)

Berlie J., Crassier (1955)

Zoug

Zimmermann J., Cham (1941–1945)

(Fit partie de la section lucernoise de 1945–1957)

Zimmermann J., Cham (1957–1959)

Wytttenbach W., Rotkreuz (1959)

Zurich

Hegetschwiler E., Ottenbach (1926–1934)

Schurter E., Benken (1934–1942)

Laufer F., Zurich (1942–1958)

Hartmann J., Neftenbach (1958)

Gérants :

Boudry C., Morges (1924–1943)

Emery M., Morges (1955)

Knüsel J., Oberwil (1941–1945)

Brandenberg P., Zoug (1957)

Laufer F., Zurich (1926–1942)

Rütschi H., Zurich (1942–1946)

Wegmann H., Bisikon (1946)

Membres d'honneur de l'ASPT

† Président d'honneur Sidler A., Lucerne (1943–1948)

† Président d'honneur Ineichen F., Muri (1952–1953)

Beglinger H., Emmen (1956)

Eichenberger R., Salez (1954)

Grunder A., Niederwangen (1964)

Kästli M., Münchenbuchsee (1954)

Keller O., Schleithelm (1959)

Leibundgut H. sen., St. Urban (1953)

Nussbaumer S., Riehen (1964)



Roue de remplacement Meili employée pendant la dernière guerre mondiale, lorsque le caoutchouc était rare.



Tracteur équipé d'un gazogène durant la guerre de 1939–1945 et qui marchait au gaz de bois.